



LE PHÉNIX

Restaurant Chinois



1

烤鱼类 POISSON GRILLÉ

- | | | | | | |
|---|---|-------|---|---|-------|
| 1 | 特色川味烤鱼 (麻辣)
Poisson au épices variés et piment
Fish with various spices and chili | 36€00 | 5 | 泡椒烤鱼
Poisson mariné et grillé sauce Chongqing
Grilled fish marinated with sauce Chongqing | 36€00 |
| 2 | 特色粤式烤鱼 (红烧)
Poisson au cinq parfums et porc trotte
Fish with five perfumes and trots pork | 36€00 | 6 | 沙爹香辣烤鱼
Poisson au sauce saté épice parfumée
Fish with spice satay sauce | 36€00 |
| 3 | 特色红咖喱烤鱼
Poisson au haricots noirs et sauce curry rouge
Fish with black bean and red curry sauce | 36€00 | 7 | 特色酸菜烤鱼
Poisson au choux saumuré
Fish with brine cabbage | 36€00 |
| 4 | 泰式烤鱼 (蒜香)
Poisson à la citronnelle
Fish with lemongrass | 36€00 | 8 | 富贵松鼠鱼
Poisson en aigre doux
Sweet and Sour Mandarin Fish | 28€80 |



9

火锅类 FONDUES

- 9 双人鸳鸯火锅 23€80/人 (2人起订)
Fondues maisons (commandé minimum à partir de 2 personnes)
Fondues for 2 people (Minimum order from 2 persons)

参汤味
Bouillon de ginseng
Hot pot of Ginseng

川味
Bouillon de Sichuan
Sichuan spicy hot pot

菌汤味
Bouillon de champignon
Hot pot of mushroom

沙爹味
Bouillon de saté
Hot pot of sate

凉菜

ENTRÉES



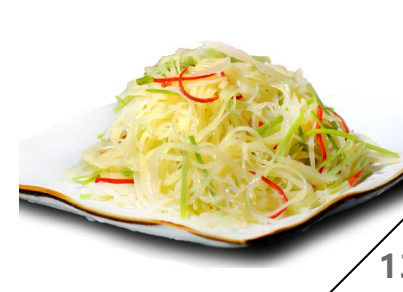
10



11



12



13



14



15



16



17



18



19



20

- | | | | | | |
|----|---|------|----|--|------|
| 10 | 红油猪耳
Oreilles de porc à la sauce piquante
Pork Ears with hot sauce | 7€90 | 16 | 口水鸡
Poulet à la vapeur piquant
Chicken with steam | 8€80 |
| 11 | 夫妻肺片
Boeuf parfumé et tripes de boeuf épicés
Flavored beef and spicy beef tripe | 7€90 | 17 | 麻辣手撕鸡
Poulet épicé déchiré
Spicy chicken torn | 8€80 |
| 12 | 蒜香木耳
Champignons noir à l'ail
Black mushrooms with garlic | 5€90 | 18 | 泡椒猪蹄
Jarret de porc mariné aux poivres
Pork shank with marinated peppers | 8€90 |
| 13 | 酸辣凉拌土豆丝
Pomme de terre rapées sauce vinaigré
Potato grated with vinegar sauce | 5€90 | 19 | 凉拌海蜇头
Salade de méduse à la sauce vinaigrées
Medusa salad with vinaigrette sauce | 9€90 |
| 14 | 尖椒皮蛋
Oeuf de cent ans et pimenté
Egg of a hundred years and spiced | 7€50 | 20 | 五香酱牛肉
Boeuf aux cinq épices
Beef with 5 spices | 8€90 |
| 15 | 红油百叶
Tripes de boeuf à la sauce piquante
Tripe of beef with hot sauce | 7€90 | | | |

干锅

POT

- 21 干锅鸡 12€80
Pot au feu de poulet au piquante
Pot au feu with chicken
- 22 干锅香辣虾 15€80
Pot au feu de gambas façon Sichuan
Pot au feu with prawns spicy
- 23 干锅肥肠 13€80
Pot au feu de tripes de porc au piquante
Pot au feu with pork guts
- 24 干锅四季豆 11€80
Pot au feu de haricots verts au piquante
Pot au feu with spicy green bean
- 25 干锅鱿鱼 13€80
Pot au feu de calamar au piquante
Pot au feu with squid
- 26 干锅肥肠鸡 13€80
Pot au feu de poulet et tripes de porc
Pot au feu with chicken and pork guts
- 27 干锅肥肠鱼 13€80
Pot au feu de poisson et tripes de porc
Pot au feu with fish and pork guts



21



22



24



23



26



25



27

水煮类

MARMITE

- 28 毛血旺 15€90
Marmite d'assortiments façon Sichuan
Pot with spicy assortment
- 29 重庆酸菜鱼 13€90
Soupe de poisson aux choucroutes
Fish soup with sauerkraut
- 30 水煮鱼 13€90
Marmite de poisson à la façon sichuannaise
Fish pot piquante
- 31 水煮牛肉 14€90
Marmite de boeuf à la façon sichuannaise
Beef pot piquante
- 32 猪蹄黄豆煲 12€00
Pot aux pieds de porc avec soja
Pot of pork legs and soya
- 33 排骨芋头煲 12€80
Pot aux côtes de porc avec taro
Pot with ribs of pork and taro



29



28



30



31



32



33



34

38



40



41



42



35



43



44



46

34 农家小炒肉
Porc sauté gourmand
Greedy pork sauteed 10€90

35 鱼香肉丝
Emincé de porc sauté pimenté
Spiced sliced pork sauteed 9€50

36 腊肠荷兰豆
Saucisses sautées avec haricots verts
Sausage sauteed with green beans 11€00

37 酥脆猪肉丸
Boulettes de porc croustillant
Crispy porkballs 11€90

38 孜然牛肉
Boeuf sauté au cumin
Beef sauteed with cumin 11€90

39 香辣牛肉
Boeuf sauté pimenté
Spiced beef sauteed 11€90



36



39



37

40 泡椒牛肉
Boeuf sauté avec piments marinés
Beef sauteed with marinated peppers 11€90

41 孜然羊肉
Agneau sauté au cumin
Lamb sauteed with cumin 13€80

42 川辣子鸡
Poulet sauté aux piments à la façon de Sichuan
Sichuan spiced chicken sauteed 10€90

43 椒盐虾
Crevettes aux sels et poivres
Shimps with salts and peppers 11€90

44 香辣鱼片
Filet de poisson à la sauce piquante
Fillet of fish with hot sauce 10€90

45 一品肥肠鱼
Ragoût de poisson et l' intestin du porc
Fish stew and gut intestine 15€90

46 油焖大虾或小龙虾
Gambas braisées
Braised prawns 22€90



48



49



45

47 鱼香茄子
Aubergines au parfum de poisson
Eggplant pot 10€90

48 手撕包菜
Chou blanc au piment façon maison
White cabbage with chili 8€90

49 醋溜大白菜
Chou chinois sauté au vinaigre et épices
Chiness cabbage sauteed in vinegar 8€80



50



51



52



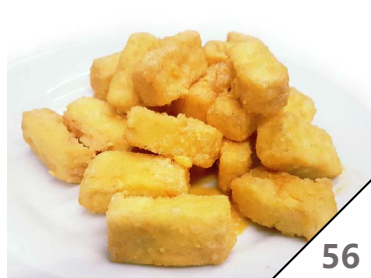
53



54



55



56



59



60

- 50 蒜香小白菜 8€80
Chou chinois sauté à l'ail
Chinese cabbage sautéed with garlic
- 51 虾酱/蒜蓉通心菜 10€90
Epinard sautés à l'ail ou sauce crevettes
Spinach sautéed with garlic or shrimp sauce
- 52 蒜蓉芥菜 8€80
Mustard à l'ail
Mustard sautéed with garlic
- 53 酸辣土豆丝 7€50
Pomme de terre sautés au vinaigre et sauce piquante
Potato sautéed with vinegar and hot sauce
- 54 地三鲜 9€00
Trois délices (aubergines, pommes de terre et poivrons)
Three delights (eggplants, potatoes and peppers)
- 55 麻婆豆腐 9€90
Tofu pimenté au porc
Spiced tofu sautéed with pork

- 56 金沙豆腐 9€90
Tofu sauté dorés
Tofu sautéed golden
- 57 金沙山药 11€90
Ignames sautées dorés
Sautéed yams
- 58 金沙地瓜 9€90
Citrouille sautées dorés
Pumpkin with sautéed gill
- 59 香辣鸭舌 10€90
Langue de canard aux sels et poivres
Duck tongue with salts and peppers
- 60 麻辣鸡蛙蛙 11€90
Pot de poulet et grenouille pimenté
Spicy chicken and frog pot

汤类

NOS SOUPES ET POTAGES

- 61 酸辣汤 5€00
Potage pékinois
Pekingese soup
- 62 鸡肉粉丝汤 5€00
Soupes aux poulet et vermicelles
Chicken and vermicelli soups
- 63 越南牛肉粉 8€90
Phô boeuf
Phô beef
- 64 云吞汤 8€00
Soupe de raviolis crevettes
Shrimp ravioli soup
- 65 云吞汤面 9€90
Soupe de raviolis vrevettes et nouilles
Shrimp and noodle ravioli soup
- 66 泰式虾汤 7€00
Soupe de poulet à la citronnelle
Lemongrass chicken soup
- 67 海鲜豆腐煲 5€50
Potage aux fruit de mer et tofu
Soup with seafood and tofu
- 68 鸡蓉玉米汤 5€00
Soupe au poulet et maïs
Soup of chicken and corn

61

62



64



65



66

63



67



68

沙拉 NOS SALADES

69 鸡肉沙拉 7€00
Salades de poulet
Chicken salads

72 鸡肉BOBUN 8€90
Bobun au poulet
Bobun of chicken

73 虾BOBUN 10€90
Bobun aux vrevettes
Bobun of shromps



69



70

70 虾沙拉 8€50
Salades de crevettes
Shrimp salad



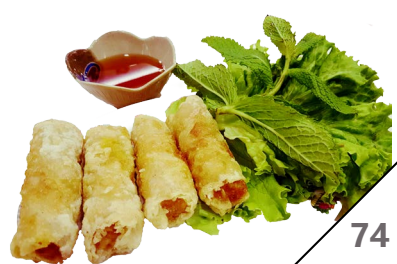
72

71 牛肉BOBUN 8€90
Bobun au boeuf
Bobun of beef



71

前菜 NOS FRITUSES



74



75



77

74 鸡肉春卷 4€50
Nêms aux poulet (4 pcs)
Chicken Nêms

75 韩国鸡肉煎饺 4€80
Raviolis coréens grillés au poulet (4 pcs)
Korean grilled chicken ravioli

76 日本炸虾 5€90
Tempura aux crevettes (4 pcs)
Shrimp tempura

77 炸云吞 4€50
Raviolis au vrevettes frit (4 pcs)
Ravioli with fried shrimp



76

蒸点 NOS VAPEURS

78 蒸虾饺 4€80
Raviolis aux crevettes à la vapeur
Ravioli with steamed shrimp

79 虾烧卖 4€80
Bouchées aux crevettes à la vapeur
Steamed shrimp bites

80 猪肉烧卖 4€50
Bouchées aux porc à la vapeur
Steamed pork bites

81 粉果 4€80
Croissant aux crevettes à la vapeur
Steamed shrimp croissant

82 点心拼盘 4€80
Assortiment de 4 Dim-Sum
Assortment of 4 Dim-Sum



78



79



80



81



82

生春 NOS ROLLS

83 生春卷 4€50
Rouleau de printemps
Spring roll



83

主厨推荐 NOS FRUIT DE MER



84



85



86



87

84 杏仁炸虾 11€90
Crevettes beignet avec amande
Donut shrimp with almond

85 糖醋虾 11€90
Crevettes à la sauce aigre-douce
Shrimp with sweet and sour sauce

86 金不换虾 11€90
Crevettes au basilic
Shrimps with basil

87 清炒鱿鱼虾 12€90
Crevettes sautées au légumes
et calamars
Shrimps with vegetables and squid



88



89



90



91



92



93



94



95



96



97

88 干烧虾
Crevettes à l'impérial
Imperial shrimps

11€90

89 咖喱虾
Crevettes au curry
Curry shrimps

11€90

90 姜葱大虾
Gambas sautées au gingembre et ciboulette
Shrimps sautéed with ginger and chives

13€90

91 干烧大虾
Gambas à la sauce piquante
Gambas with hot sauce

13€90

92 沙爹大虾
Gambas saté sur plaque chauffante
Gambas saté on hot plate

13€80

93 干烧鱿鱼
Calmar à l'impérial
Squid with imperial

9€80



98

94 椒盐鱿鱼
Calamar au sel et poivre
Squid with salt and pepper

9€80

95 糖醋鱼片
Filet de lotte à la sauce aigre-douce
Fillet of monkfish with sweet and sour sauce

9€50

96 姜葱鱼片
Filet de lotte au gingembre et ciboulette
Fillet of monkfish with ginger and chives

9€50

97 干烧鱼片
Filet de lotte à la mode sichuannaise
Fillet of monkfish in Sichuanese style

9€50

98 清蒸鲈鱼
Bar à la vapeur
Steamed Bar

9€50

老板推荐 NOS VIANDES

99 洋葱牛肉 9€80
Filet de boeuf aux oignons sur plaque chauffante
Beef fillet with onions on hot plate

100 姜葱牛肉 9€80
Boeuf sauté gingembre et ciboulette
Beef sautéed with ginger and chives

101 沙茶牛肉 9€90
Boeuf saté sur plaque chauffante
Beef saté on hot plate

102 金不换牛肉 9€90
Boeuf aux feuilles de basilic
Beef with basil leaves

103 红咖喱牛肉 9€90
Boeuf au curry rouge et lait de coco
Red curry beef and coconut milk

104 咕嚕肉 8€80
Porc à la sauce aigre-douce
Pork with sweet and sour sauce

105 京都排骨 9€90
Travers du porc à la mode cantonaise
Pork's travers in cantonese fashion

106 椒盐排骨 9€90
Travers du porc au sel et poivre
Pork with salt and pepper

107 排骨芋头煲 12€80
Travers du porc et petit taro
Pork's travers and little taro

108 一品飘香骨 9€90
Pot aux travers du porc
Pot of pork's travers



100



99



101



102



103



104



105



106



107



108



109



113



117



121



110



114



118



122



111



115



119



123



112



116



120



124

- 109 油淋鸡** 9€80
Poulet croustillant du chef
Chef's crusty chicken
- 110 宫保鸡** 9€50
Poulet sauté piment Gongbao
Chicken stir-fry Gonbao
- 111 菠萝鸡** 9€00
Poulet à l'ananas
Chicken with pineapple
- 112 木耳鸡** 8€90
Poulet sauté avec champignons noirs
Sauteed chicken with black mushrooms

- 113 金不换鸡** 8€90
Poulet au feuilles de basilic
Chicken with basil leaves
- 114 红咖喱鸡** 8€90
Poulet au curry rouge et lait de coco
Chicken with red curry and coconut milk
- 115 咕嚕鸡** 8€90
Poulet à la sauce aigre-douce
Chicken with sweet and sour sauce
- 116 姜葱羊肉** 13€80
Agneau sauté gingembre et ciboulette
Lamb sauteed with ginger and chives

- 117 孜然羊肉** 13€80
Agneau sauté au cumin
Lamb sauteed with cumin
- 118 沙茶羊肉** 13€00
Agneau saté sur plaque chauffante
Sateled lamb on hot plate
- 119 烤鸭** 10€50
Canard laqué
Peking duck
- 120 菠萝鸭** 9€80
Canard sauté à l'ananas
Duck with pineapple

- 121 双冬鸭** 9€80
Canard aux champignons parfumés et bambou
Duck with scented mushrooms and bamboo
- 122 百花茄盒** 10€80
Crevettes à l'aubergine sauce épicée
Shrimp and eggplant with spicy sauce
- 123 椒盐百花豆腐** 10€80
Crevettes à la tofu au sel et poivre
Shrimps and tofu with salt and pepper
- 124 百花三宝** 10€80
Trois trésors sauté avec sauce épicée
Three treasures sauteed with spicy sauce

主 食 ACCOMPAGNEMENT



125



126



127



134



135



136

125 星洲炒粉 8€50
Vermicelles de riz sauté façon singapour
Vermicelli of rice sauteed by style singapour

126 酸辣粉 8€50
Soupe de vermicelles aigre pimentée
Sour and spicy soup of vermicelli

127 干炒牛河 8€50
Pâtes de riz sautées au boeuf
Rice pasta sauteed with beef

128 牛肉 / 鸡肉禄叻饭 9€00
129 Riz au boeuf / poulet Loc-lac
Rice with beef / chicken Loc-lac



128
129



133

133 清炒面 6€00
Nouilles sautées nature
Sauteed noodles

134 广东鸡炒饭 4€50
Riz sauté au poulet cantonais
Cantonese rice sauteed with chicken

135 白饭 2€00
Riz nature
Natural rice

136 糯米饭 3€00
Riz gluant
Sticky rice



130



131



137



138



139



132

130 干炒鸡面 7€90
Nouilles sautées au poulet
Noodles sauteed with chicken

131 干炒虾面 8€80
Nouilles sautées aux crevettes
Noodles sauteed with shrimps

132 香炒牛肉饭 8€20
Riz sauté au boeuf
Rice sauteed with beef

137 白菜猪肉饺子 (10pcs) 6€50 / (20pcs) 11€50

Raviolis au porc et chou
Ravioli of pork and cabbage

138 鸡肉洋葱饺子 (10pcs) 6€50 / (20pcs) 11€50

Raviolis au poulet et oignon
Ravioli of chicken and onion

139 黄金小馒头 (6pcs) 6€00
Pain chinois dorés
Chinese bread

140 钟水饺 (8pcs) 6€50
Raviolis sichuanais
Sichuan raviolis



140

饮料

BOISSONS

B1	Coca cola	33cl	3€20
B2	Coca cola zéro	33cl	3€20
B3	Perrier	33cl	3€50
B4	Perrier prune	33cl	4€00
B5	Evian / San pellegrino	50cl	3€50
B6	Evian / San pellegrino	100cl	5€00
B7	Jus de fruits (abricot, orange)	25cl	3€00
B8	Sirop à l’eau (fraise, grenadine, menthe)	25cl	2€80
B9	Orangina	25cl	3€50
B10	Thé noir glacé avec rondelle de citron	50cl	3€80
B11	Thé noir glacé avec roudelle de citron	100cl	5€50
B12	芦荟汁		3€00
B13	王老吉		3€00
B14	酸梅汤		5€00

热饮

BOISSONS CHAUDS

Thé ou jasmin / oolong thé vert	2€80
Thé aux graines de lotus	3€50
Thé noir avec rondelle de citron	3€50
Thé à la menthe	3€50

甜品

DESSERT

D1	Ananas frais Fresh pineapple	4€80
D2	Dessert au tofu Dessert with tofu	4€00
D3	Dessert à la banane et tapioca Banana and tapioca dessert	4€50
D4	Dessert au maïs Corn dessert	4€50
D5	Banana/pomme/ananas frite Fried banana/apple/pineapple	4€80
D6	Banana/pomme/ananas flambée Blaze banana/apple/pineapple	5€80
D7	Glaces (1 boule/2 boules/3 boules) Ice cream (1 ball/2 balls/3 balls)	1€80/3€20/4€20
D8	Lychees Lychees	3€20
D9	Nougat Nougat	3€20
D10	Perle de coco Coconut beads	3€50
D11	Mangue frais Fresh mango	8€50



D1



D7



D10



咖啡

CAFÉ

Café / décafeiné	2€20
Café au lait	3€80
Café au lait glacé	4€50
Café glacé	3€80
Café goumand	4€80

啤酒

BIÈRES

Bière Tsingtao	33cl	4€20
Bière Singha	33cl	4€20
Bière Heineken	33cl	4€20

酒类

CARTE DES VINS

<i>Le champagne</i>	
Nicolas feuillate brut réserve	48€00

	Bouteille	1/2 Bouteille
Gewuztraminer (vielle vigne ruhlmann)	22€50	13€50
Muscadet sur lie vivandière	14€50	8€90
Cheverny bellier blanc	15€90	9€90
Gazela portugal	27€00	14€00

	Bouteille	1/2 Bouteille
Côtes de provence esponton	13€90	8€90
Tavel carte d’or	19€50	11€90
Cabernet d’anjou	13€90	8€50
Alsace pinot noir	19€80	12€5
Matuelis Portugal	27€00	

	Bouteille	1/2 Bouteille
Côtes du Rhône saveurs du Rhône	11€90	7€90
Bordeaux supérieur château la bonnelle	14€90	9€50
Saint emillion grande cru chateau la bonnelle	30€50	
Monte velho Portugal	28€00	

	Bouteille	1/2 Bouteille
Côtes du Rhône seigneur de laudus	12€50	7€00
Gigondas grange pierre amadiou	24€00	

	50cl	25cl	Verre
Vin blanc / vin rosé / vin rouge (paus d’oc)	6€00	3€80	2€60



Menu Express 9€90

(Sauf soir week-end et jours fériés)
(Boisson non comprise)

Entrées

Nêms au poulet (3p)
Salade chinoise au poulet
Porage pékinois
Raviolis coréens grillées au poulet (3p)

Chicken breasts (3p)
Chinese chicken salad
Pekingese soup
Korean grilled chicken ravioli (3p)

Plats

Poulet au amandes
Poulet de chef à la sauce épicée
Poulet au champignon noirs
Poulet au curry
Porc à la sauce aigre douce
Porc au curry
Porc au champignon noirs
Boeuf sautée oignons
Nouilles sautées au poulet
Filet de lotte au sauce piquante
Filet de lotte au sauce aigre douce
Chop suey de légumes sautés façon maison

Chicken with almonds
Chef's chicken with spicy sauce
Chicken with black mushroom
Chicken curry
Pork with sweet ans sour sauce
Curry pork
Pork with black mushroom
Beef sauteed onions
Noodles sauteed with chicken
Fillet of monkfish with hot sauce
Fillet of monkfish with sweet and sour sauce
Chop suey of sauteed vegetables

Accompagnement

Riz nature
Riz cantonnais

Natural rice
Cantonese rice

Dessert

Café ou glace (1 boule) ou lychees

Coffee or ice cream (1 ball) ou lychees

Menu Chef 14€90

(Boisson non comprise)

Entrées

Salade aux crevettes
Nêms au poulet (3p)
Raviolis frite aux crevettes
Raviolis coréens grillés au poulet
Potage pékinois pimenté
Soupe aux poulet et vermicelles

Shrimp salad
Chicken breasts (3p)
Fried ravioli with shrimp
Grilled Korean chicken ravioli
Pepper corn soup
Chicken and vermicelli soup

Plats

Boeuf au feuilles de basilic
Boeuf à la sauce saté
Canard à l'ananas
Crevettes à la sauce piquante
Crevettes à la sauce aigre-douce
Trésors de la mer sur plaque chauffante
Crevettes au chou shanghaiens et végétariens
Loc-lac boeuf
Bobun boeuf
Nouilles sautées au boeuf
Vermicelles sautées à la façon singapour
Pâtes de riz sautée au boeuf

Beef sauteed with basil leaves
Beef sauteed with sat sauce
Duck sauteed with pineapple
Shrimp sauteed with hot sauce
Shrimps sauteed with sweet and sour sauce
Treasures of the sea on hot plate
Shrimps sauteed with vegetables
Loc-lac boeuf
Bobun beef
Noodles sauteed with beef
Vermicelli sauteed by style singapour
Pasta of rice sauteed with beef

Accompagnement

Riz nature
Riz cantonnais

Natural rice
Cantonese rice

Dessert

Café ou glace (2 boule) ou lychees

Coffee or ice cream (2 ball) ou lychees